

Zmluva č. 3864/2022

o nájme pozemku na poľnohospodárske účely pri prevádzkovaní poľnohospodárskeho podniku (uzatvorená podľa zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov a ustanovení §§ 663 až 684 Občianskeho zákonníka)

Nájomca:

Obchodné meno: **MVL AGRO, s.r.o.**
So sídlom: **Malé Chlievany 67, 957 01 Bánovce nad Bebravou**
IČO: **34135286**
Registrácia: **OR Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro, vložka číslo: 993/R**
V zastúpení: **Ing. Štefan Petrik, konateľ spoločnosti**

a

Prenajímateľ:

Meno a priezvisko: **OBEC VEĽKÉ HOSTE**
So sídlom: **Veľké Hoste č. 208, 956 38 Veľké Hoste**
IČO: **00311251**
Registrácia:
V zastúpení:
Bankový účet – IBAN: **SK53010000000000000006213192**

uzatvárajú túto zmluvu o nájme pozemkov na poľnohospodárske účely pri prevádzkovaní poľnohospodárskeho podniku za nasledovných podmienok:

Článok I.

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je na základe predložených dokladov a jeho vyhlásenia vlastníkom nižšie uvedených poľnohospodárskych pozemkov, ktoré na základe tejto zmluvy prenajíma nájomcovi:

Kataster: VEĽKÉ HOSTE, obec: Veľké Hoste, okres: Bánovce nad Bebravou							
číslo listu vlastníctva	parcelné číslo pozemku	druh pozemku	register pozemku	celková výmera pozemku (m ²)	prenajatá výmera pozemku (m ²)	veľkosť spoluvlastníckeho podielu Prenajímateľa	prenajatá výmera spoluvlastníckeho podielu Prenajímateľa (m ²)
1800	2236/2	Orná pôda	C	535	535	1/1	535,0
1800	2251	Ostatná plocha	C	4 330	4 330	1/1	4 330,0
1800	2252	Ostatná plocha	C	548	548	1/1	548,0
1800	2281	Ostatná plocha	C	2 820	2 820	1/1	2 820,0
1800	2342	Trvalý trávny porast	C	656	656	1/1	656,0
1800	2343	Trvalý trávny porast	C	749	749	1/1	749,0
1800	2344	Ostatná plocha	C	1 403	1 403	1/1	1 403,0
1800	2606	Ostatná plocha	C	4 109	4 109	1/1	4 109,0
1800	2703	Ostatná plocha	C	4 874	4 874	1/1	4 874,0
1800	2752	Ostatná plocha	C	1 651	1 651	1/1	1 651,0
1800	2760	Ostatná plocha	C	699	699	1/1	699,0
1800	2765	Trvalý trávny porast	C	1 526	1 526	1/1	1 526,0
1800	2766	Trvalý trávny porast	C	1 052	1 052	1/1	1 052,0

		porast					
1800	2767	Ostatná plocha	C	3 102	3 102	1/1	3 102,0
1800	2768	Ostatná plocha	C	1 191	1 191	1/1	1 191,0
1800	2778	Ostatná plocha	C	185	185	1/1	185,0
1800	2829	Ostatná plocha	C	1 794	1 794	1/1	1 794,0
1800	2859	Ostatná plocha	C	6 600	6 600	1/1	6 600,0
1800	2905	Ostatná plocha	C	2 617	2 617	1/1	2 617,0
1800	2941	Ostatná plocha	C	2 834	2 834	1/1	2 834,0
1800	3239	Ostatná plocha	C	3 209	3 209	1/1	3 209,0
1800	3482	Ostatná plocha	C	2 792	2 792	1/1	2 792,0
1800	3549	Ostatná plocha	C	1 593	1 593	1/1	1 593,0
1800	3634	Ostatná plocha	C	1 408	1 408	1/1	1 408,0
1800	3652	Orná pôda	C	6 468	6 468	1/1	6 468,0
1800	3699	Ostatná plocha	C	1 383	1 383	1/1	1 383,0
1800	3731	Ostatná plocha	C	2 351	2 351	1/1	2 351,0
1800	3781	Ostatná plocha	C	1 725	1 725	1/1	1 725,0
1800	3823	Ostatná plocha	C	2 184	2 184	1/1	2 184,0
1800	3826	Ostatná plocha	C	541	541	1/1	541,0
1800	3843	Ostatná plocha	C	1 102	1 102	1/1	1 102,0
1800	3895	Ostatná plocha	C	2 341	2 341	1/1	2 341,0
SPOLU:				70 372	70 372		70 372,0

2. Poľnohospodárske pozemky uvedené v čl. 1 bode 1 tejto zmluvy prenajíma prenajímateľ nájomcovi na poľnohospodárske účely pri prevádzkovaní poľnohospodárskeho podniku a s nimi súvisiacich činností.

Článok II. Nájomné

1. Nájomné za užívanie predmetu nájmu bolo zmluvnými stranami dohodnuté nasledovne:

Katastrálne územie	Ročné nájomné za 1 ha prenajímanej poľnohospodárskej pôdy/€/ha	Skutočne užívaná výmera podielu parcely /ha/	Ročné nájomné za skutočne užívanú výmeru podielu /€/
VEĽKÉ HOSTE	85,64 €/ha	7.0372 ha	602,67 €

- Zmluvné strany sa dohodli, že celková výška ročného nájomného za predmet nájmu uvedený v článku I. tejto zmluvy je **602,67 €** (slovom šesťstodva EUR a 67 centov).
- Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnuté ročné nájomné je splatné do 31.12. príslušného kalendárneho roka. V prípade, ak táto zmluva ruší a nahrádza prechádzajúcu nájomnú zmluvu, je výška nájomného za prvý kalendárny rok podľa predchádzajúcej zmluvy.
- Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca uhradí dohodnuté nájomné na bankový účet prenajímateľa (ak je uvedený v tejto zmluve), alebo poštovou poukážkou na adresu prenajímateľa v Slovenskej republike.

V prípade úhrady nájomného poštovou poukážkou znáša poštové poplatky prenajímateľ z dohodnutého nájomného.

Článok III. Doba nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na 5 rokov (slovom päť rokov), pričom nájomný vzťah začína plynúť dňom podpisu tejto zmluvy.
2. Pred uplynutím dohodnutej doby nájmu možno ukončiť nájomný vzťah dohodou zmluvných strán.

Článok IV. Povinnosti nájomcu

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s platnými právnymi predpismi, dbať o jeho ochranu, zabrániť jeho poškodeniu, zneužitiu a zníženiu produkčnej schopnosti.
2. Nájomca oznámi v zmysle zákona trvanie nájmu príslušným orgánom a úradom.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť daň z nehnuteľnosti z predmetných prenajímacích pozemkov.

Článok V. Osobitné ustanovenia

1. Prenajímateľ je povinný oznámiť nájomcovi písomne a bez zbytočného odkladu zmenu vlastníka prenajímanej pôdy a tiež oboznámiť nového vlastníka s právami a povinnosťami, ktoré na neho z tejto zmluvy prechádzajú. Ak si túto povinnosť nesplní, zodpovedá za všetky škody, ktoré v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti vzniknú.

Článok VI. Ochrana osobných údajov

1. Spracovanie osobných údajov prenajímateľa ako dotknutej osoby sa vykonáva na právnom základe, uvedenom v § 13 ods. (1) písm. b) a c) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, t.j.:
 - je nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy a taktiež na vykonanie opatrenia pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti prenajímateľa o uzatvorenie nájomnej zmluvy,
 - je nevyhnutné podľa osobitného predpisu, ktorým je zákon č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov a zákona č. 162/1995 Z. z. o katastrálnom územnom usporiadaní a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon),
2. Spracúvané osobné údaje prenajímateľa môžu byť použité iba na plnenie tejto zmluvy a splnenie povinností, ktoré z tejto zmluvy pre zmluvné strany vyplývajú, vrátane plnenia povinností voči štátnym orgánom, ktoré vyplývajú z právneho predpisu. Týmto štátnymi orgánmi sú najmä Okresný úrad Bánovce nad Bebravou, odbor lesný a pozemkový a odbor katastrálny, Pôdohospodárska platobná agentúra, Slovenský pozemkový fond.
3. Nájomca ako prevádzkovateľ ďalej týmto poskytuje prenajímateľovi nasledovné údaje a informácie:
 - a) doba uchovávanía osobných údajov nájomcu závisí od doby, po ktorú je nájomca povinný listinu o právnom úkone archivovať podľa zákona (zákon č. 431/2002 Z. z.),
 - b) prenajímateľ má právo od nájomcu požadovať prístup k svojim osobným údajom, má právo na opravu týchto osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov v rozsahu upravenom v § 23 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov v rozsahu upravenom v § 24 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, právo namietať spracúvanie osobných údajov v rozsahu upravenom v § 27 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako aj právo na prenosnosť osobných údajov podľa § 26 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - c) prenajímateľ má právo podať návrh na začatie konania podľa § 100 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov na Úrad pre dozor nad ochranou osobných údajov,

- d) prenajímateľ pre účely uzavretia zmluvy o nájme je povinný poskytnúť osobné údaje v minimálnom rozsahu, uvedenom v úvode tejto zmluvy, keďže ich poskytnutie je základným predpokladom pre jej uzavretie.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. Ak je niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné alebo sa takým stane, nemá to vplyv na ostatné ustanovenia zmluvy. Zmluvné strany berú na vedomie, že práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na ich právnych nástupcov. Táto zmluva ruší a nahrádza prechádzajúce nájomné zmluvy s totožným predmetom nájmu.
2. Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch. Jedno vyhotovenie dostane prenajímateľ a dve vyhotovenia dostane nájomca.
3. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Bánovciach nad Bebravou, dňa: 6.12.2021



MVL AGRO, s.r.o.
Malé Chlievany 67
57 01 Bánovce nad Bebravou
IČO: 260417333

.....
Ing. Štefan Perik
konateľ MVL AGRO, s.r.o.

.....
[Handwritten signature]

Prenajímateľ